



GUIDA PER PRINCIPIANTI

Italiano

ITI Galileo Galilei

Questa guida è uno dei tanti prodotti che il progetto Erasmus Plus "Transmedia: una nuova narrazione che coinvolge la comunicazione e l'educazione verso la classe del futuro"; codice: 2014-1-ES01-KA201-004478; da settembre 2014 ad agosto 2016, reso possibile dal lavoro condiviso dalle seguenti istituzioni:

COORDINATORE DEL PROGETTO: Josep Antoni Blasco Fernández (jblasco@xtec.cat)

➤ **ISTITUZIONE COORDINATRICE:** INSTITUT DE PALAMÓS (Catalonia, Spain)

<http://inspalamos.cat/>

Coordinatori: Joaquim Martínez Rodríguez, Magda Soler Pedrós & Josep Ciberta i Tirado

PARTNERS:

- CENTRO DE FORMAÇÃO DE ASSOCIAÇÃO DE ESCOLAS CENTRO-OESTE
(Caldas da Rainha, Portugal) <http://www.cfaecentro-oeste.pt/>

- DIMOTIKO SCHOLEIO DROSIA K.A' (Larnaca, Cyprus)
<http://dim-drosia-ka-lar.schools.ac.cy/>

Coordinator: Stella Eliadou

- COLEGIUL NATIONAL 'B.P. HASDEU' (Buzau, Romania)
<http://bphasdev.ro/>

Coordinator: Viorica Raicu

- PAGKYPRIO LYKEIO LARNACA (Larnaca, Cyprus)
<http://lyk-pagkyprio-lar.schools.ac.cy/>

Coordinators: Filitsa Filipou Masonou & Konstantia Mala

- ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE STATALE 'GALILEO GALILEI' (Livorno, Italy) <http://www.galileilivorno.gov.it/>

Coordinators: Federico Agen & Maddalena Degan

Indice

1.	Cos'è	Creative Commons	4
1.1.	Introduzione		4
1.2.	Sei opzioni di licenze del Creative Commons		4
1.2.1	Attribuzione: CC BY		
1.2.2.	Attribuzione - Condividi allo stesso modo: CC BY-SA		
1.2.3	Attribuzione - Non opere derivate: CC BY - ND		
1.2.4	Attribuzione - Non commerciale: CC BY - NC		
1.2.5	Attribuzione - Non commerciale- Condivisione nello stesso modo: CC BY - NC - SA		
1.2.6	Attribuzione - Non commerciale- Non opere derivate: CC BY - NC – ND		
2.		Guida all'uso di Creative Commons	
2.1	Usare CC come generatore di licenze		7
2.2	Usare CC con altre persone		
3.		Come gli studenti possono utilizzare le risorse CC	10

CAPITOLO 1. Cos'è Creative Commons

1.1 Introduzione

4

Creative Commons è un'organizzazione no-profit, fondata nel 2001, che offre ad artisti, docenti, giornalisti, istituzioni ed altri tipi di creatori, l'opportunità di rendere disponibili le proprie opere al pubblico e di consentirne l'utilizzo legale attraverso il modello "alcuni diritti riservati".

Il produttore di qualsiasi opera può scegliere di combinare tra loro quattro opzioni di licenza, generando così tipi di licenza diversi.

In questo modo l'autore offre un'alternativa al diritto d'autore. Queste forme di licenza possono essere utilizzate anche contemporaneamente; l'autore ottiene in cambio il beneficio di una pubblicità gratuita tra gli utenti che utilizzano l'opera.

1.2 Sei opzioni di licenze Creative Commons

CC offre sei nuclei di licenze, ciascuna delle quali consente un diverso insieme di permessi. Prima di usare qualsiasi licenza CC, è importante controllare i termini di una data licenza per essere sicuri che l'utilizzo previsto sia consentito.

1.2.1 Attribuzione: CC BY

Il titolare del diritto d'autore può decidere di utilizzare questo tipo "Attribuzione" se intende far sì che altri utilizzatori indichino obbligatoriamente l'autore nel lavoro.

In questo modo egli permetterà a terze persone di modificare, ottimizzare, duplicare e utilizzare commercialmente il suo lavoro. Questa licenza è la meno restrittiva.



1.2.2 Attribuzione - Condividi allo stesso modo: CC BY-SA

Il detentore del diritto d'autore può decidere di usare "Attribuzione e condivisione nello stesso modo" che permette alle terze parti di modificare, utilizzare ed riprodurre il loro lavoro come base, anche commercialmente.

Tutte le opere derivate porteranno la stessa licenza, lo stesso utilizzo (per esempio da Wikipedia), per beneficiare l'incorporazione di contenuti dai progetti.



5

1.2.3 Attribuzione - Non opere derivate: CC BY - ND

Questa licenza permette la redistribuzione a qualsiasi fine anche commerciale del lavoro; esso deve però rimanere uguale e immutato.



1.2.4 Attribuzione- Non commerciale: CC BY - NC

Questa licenza permette a terze parti di riprodurre, utilizzare e cambiare il materiale fintanto che questo sia segnalato e condiviso nello stesso modo.



1.2.5 Attribuzione- Non commerciale- condividi allo stesso modo: CC BY - NC - SA

Questa licenza permette alle terze parti di riprodurre, utilizzare e cambiare il materiale fintanto che questo non sarà contrassegnato.

Le opere derivate devono essere condivise nello stesso modo.



1.2.6 Attribuzione- Non commerciale- Non opere derivate: CC BY - NC - ND

Questa licenza permette solo di scaricare e condividere il lavoro senza alcun cambiamento o elaborazione ad opera di terze parti.



6

Quando si combinano o "mescolano" due opere che sono pubblicate entrambe sotto licenza CC, conviene consultare questo grafico per assicurarsi che le diverse licenze siano compatibili. [Illustrazione grafico]

License Compatibility Chart

	 PUBLIC DOMAIN	 PUBLIC DOMAIN	 CC BY	 CC BY SA	 CC BY NC	 CC BY ND	 CC BY NC SA	 CC BY NC ND
 PUBLIC DOMAIN	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗
 PUBLIC DOMAIN	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗
 CC BY	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗
 CC BY SA	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
 CC BY NC	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✓	✗
 CC BY ND	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
 CC BY NC SA	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✓	✗
 CC BY NC ND	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗

https://wiki.creativecommons.org/Wiki/cc_license_compatibility

2. Guida all'utilizzo di Creative Commons

2.1 Usare CC come generatore di licenze

Applicare una licenza CC ad un'opera è veramente semplice. Aniché applicare il modello "tutti i diritti riservati" (Copyright), si applica semplicemente uno dei modelli di licenza Creative Commons, che richiede di specificare chi detiene i diritti d'autore e quale licenza l'autore ha scelto per il suo lavoro.

Non c'è bisogno di registrarsi o di possedere una certificazione specifica.

Nel sito ufficiale, www.creativecommons.org, a disposizione in diverse lingue, chiunque può pubblicare il proprio lavoro cliccando sulla voce "Pubblica la tua creazione legalmente".

Una volta che si è scelta la tua licenza, se si desidera applicarla a un lavoro online, si suggerisce di seguire le istruzioni per includere il codice HTML. Questo codice crea automaticamente il simbolo "alcuni diritti riservati" e una dichiarazione che il lavoro è soggetto a una licenza Creative Commons. Il codice HTML include anche metadati che permettono ad un motore di ricerca di trovare il lavoro pubblicato.

Se invece si desidera applicare una licenza a un lavoro offline, dopo aver scelto la licenza da applicare, si può utilizzare una dichiarazione del tipo "Questo lavoro è soggetto a una licenza Creative Commons" "[inserendo poi la descrizione, per es.. "Attribuzione_Condividi allo stesso modo]" connesso alla licenza URL, specificando così il tipo di licenza usata.

L'unica differenza tra l'applicazione della licenza ad un lavoro online o ad uno offline è che il secondo non potrà essere trovato tramite un motore di ricerca perché non ha metadati.

Per permettere l'uso di un lavoro sotto licenza CC, è importante assicurarsi di avere il diritto legale di farlo. Questo può succedere se:

- Se si è il titolare di tutti i diritti concessi dalla licenza;
- Si ha un'autorizzazione scritta dal titolare dei diritti.

Tutte le licenze Creative Commons sono "non esclusive": è possibile permettere a chiunque di utilizzare il proprio lavoro con una licenza Creative Commons e contrattare un'altra licenza non esclusiva con qualcun altro. E' possibile anche attribuire una licenza esclusiva ad una opera che è sottoposta a diritti di protezione che non erano stati attribuiti attraverso la precedente licenza CC.

2.2 Utilizzazione da parti terze

Per trovare risorse che hanno una licenza Creative Commons basta digitare la voce d'interesse nell'area del sito web "CC Search" (<https://search.creativecommons.org/>).

Nel sito web del progetto Transmedia si possono trovare alcuni siti web dotati di licenza CC (<http://www.education-transmedia.com>) In questa pagina web è anche possibile reperire materiali che possono essere usati gratuitamente, divisi nelle seguenti categorie:

- Europeana (media)
- Flickr (immagini)
- Google (web)
- Google Immagini (immagini)
- Jamendo (musica)
- Open Clip Art Library (immagini)
- Spin Express (media)
- Wikimedia Commons (media)
- Youtube (video)
- Pixabay (immagini)
- CCMixer (musica)
- Sound Cloud (musica)

Le risorse Creative Commons possono essere scaricate gratuitamente da chiunque voglia utilizzarle. Per farlo, è sufficiente rispettare i termini della licenza concessi per quel determinato lavoro. Qui seguito le parole chiave delle principali licenze Creative Commons che è necessario conoscere:

- **Attribuzione:** Permette che altri copino, distribuiscano, mostrino ed eseguano copie dell'opera e dei lavori derivati da questa a patto che vengano mantenute le indicazioni di chi è l'autore dell'opera.
- **Non commerciali:** Permette che altri copino, distribuiscano, mostrino ed eseguano copie dell'opera e dei lavori derivati da questa solo per scopi non commerciali.
- **Non opere derivate:** Permette che altri copino, distribuiscano, mostrino ed eseguano soltanto copie identiche dell'opera; non sono ammesse opere derivate.
- **Condividere allo stesso modo:** Permette che altri distribuiscano lavori derivati dall'opera solo con una licenza identica o compatibile con quella concessa con l'opera originale.

Per utilizzare un lavoro realizzato sotto licenza CC in un modo non permesso dalla licenza, bisogna contattare l'autore e/o il concedente e chiedere il permesso. Utilizzare un lavoro realizzato sotto CC in un modo contrario ai termini di licenza, fa sì che il diritto d'uso venga revocato e si possa essere perseguiti per violazione di copyright.

Le licenze Creative Commons non sono revocabili nel rispetto dei licenziatari, perché i diritti sono garantiti per tutta la durata del copyright. Questo significa che nessuno può impedire a quanti hanno ottenuto un materiale con una licenza CC che lo utilizzino nel rispetto delle condizioni della licenza. L'autore può interrompere la distribuzione di un'opera con la licenza CC quando vuole. Ma tutti i licenziatari che fino a quel momento hanno ricevuto il lavoro sotto licenza, continueranno ad avere i diritti garantiti da questa, includendo il diritto di distribuire il lavoro a terza persona sulla base della stessa licenza. Quando l'autore sceglie una licenza CC, deve quindi riflettere attentamente e accertarsi che sia accettabile per lui che chiunque possa utilizzare il suo lavoro sotto i termini della licenza scelta, sebbene, successivamente, possa decidere di smettere di distribuire il lavoro contrassegnato da una data licenza Creative Commons.

3. Come gli studenti possono usare le Risorse CC

Il riutilizzo di contenuti digitali (foto, video, musica) è molto comune al giorno d'oggi: gli insegnanti e gli allievi frequentemente producono opere multimediali che prevedono l'aggiunta di foto, audio, piccoli video. Generalmente, questi materiali aggiuntivi sono facilmente reperibili sul web. Ma qual è l'atteggiamento che insegnanti e allievi devono assumere riguardo al copyright di questi contenuti presi dal web?

1. Qualcuno li riutilizza a caso, convinto che qualunque contenuto preso da internet sia gratuitamente riutilizzabile;
2. Qualcun altro ha una ossessiva preoccupazione di violare i diritti d'autore, con la paura di essere soggetto a severe sanzioni, tanto che alla fine e preferisce lasciar perdere.

Una possibile soluzione è rappresentata dalle licenze Creative Commons. Ogni paese ha il suo sito web dove chiunque può trovare materiali utili per scopi educativi definiti secondo licenze CC. Qui sotto presentiamo alcuni esempi di siti contenenti note, esercizi, immagini, che possono essere utilizzati in ambito scolastico.

<https://www.khanacademy.org/>

<http://www.ck12.org/>

<http://cnx.org/>

<https://www.oercommons.org/>

"A personalized learning resource for all ages"

"Explore science"

"OpenStax CNX Library"

"Discover. Share. Create."



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International.

Permissions beyond the scope of this license may be available at educationtransmedia@gmail.com

Based on <https://creativecommons.org>